

Luke 23

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 And the whole multitude of them arose, and led him unto Pilate.

Καὶ ἀναστὰν ἅπαν τὸ πλῆθος αὐτὸν ἤγαγεν
And **arose** **the whole** **multitude** **him** **and led**
G2532 G450 G537 G3588 G4128 G846 G71
αὐτὸν ἐπὶ τὸν Πιλᾶτον
him **unto** **Pilate**
G846 G1909 G3588 G4091

2 And they began to accuse him, saying, We found this fellow perverting the nation, and forbidding to give tribute to Caesar, saying that he himself is Christ a King.

ἤρξαντο δὲ κατηγορεῖν αὐτοῦ λέγοντα Τοῦτον
they began **And** **to accuse** **him** **saying** **this**
G756 G1161 G2723 G846 G3004 G5126
εὔρομεν διαστρέφοντα τὸ ἔθνος καὶ κωλύοντα
We found **fellow perverting** **the nation** **and** **forbidding**
G2147 G1294 G3588 G1484 G2532 G2967
Καίσαρι φόρους διδόναι λέγοντα ἑαυτὸν
to Caesar **tribute** **to give** **saying** **that he himself**
G2541 G5411 G1325 G3004 G1438
Χριστὸν βασιλέα εἶναι
Christ **a King** **is**
G5547 G935 G1511

3 And Pilate asked him, saying, Art thou the King of the Jews? And he answered him and said, Thou sayest it.

ὁ δὲ Πιλᾶτος ἐπηρώτησεν αὐτῷ λέγεις Σὺ εἶ
G3588 And G1161 Pilate G4091 asked G1905 him G846 sayest G3004 Thou G4771 Art G1488
ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων ὁ δὲ ἀποκριθεὶς
G3588 the King G935 G3588 of the Jews G2453 G3588 And G1161 he answered G611
αὐτῷ ἔφη Σὺ λέγεις
him G846 and said G5346 Thou G4771 sayest G3004

4 Then said Pilate to the chief priests and to the people, I find no fault in this man.

ὁ δὲ Πιλᾶτος εἶπεν πρὸς τοὺς ἀρχιερεῖς καὶ
G3588 Then G1161 Pilate G4091 said G2036 to G4314 G3588 the chief priests G749 and G2532
τοὺς ὄχλους Οὐδὲν εὕρισκω αἴτιον ἐν τῷ
G3588 to the people G3793 no G3762 I find G2147 fault G158 in G1722 G3588
ἀνθρώπῳ τούτῳ
man G444 this G5129

5 And they were the more fierce, saying, He stirreth up the people, teaching throughout all Jewry, beginning from Galilee to this place.

οἱ δὲ ἐπίσχυον λέγοντες ὅτι Ἀνασεῖει τὸν
G3588 And G1161 they were the more fierce G2001 saying G3004 G3754 He stirreth up G383 G3588
λαὸν διδάσκων καθ' ὅλης τῆς Ἰουδαίας
the people G2992 teaching G1321 throughout G2596 all G3650 G3588 Jewry G2449
ἀρξάμενος ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας ἕως ὧδε
beginning G756 from G575 G3588 Galilee G1056 to G2193 this place G5602

6 When Pilate heard of Galilee, he asked whether the man were a Galilaean.

Πιλάτος δὲ ἀκούσας Γαλιλαῖαν ἐπηρώτησεν
Pilate **When** **heard** **of Galilee** **he asked**
G4091 G1161 G191 G1056 G1905

εἰ ὁ ἄνθρωπος Γαλιλαῖός ἐστιν·
whether **the man** **a Galilaean** **were**
G1487 G3588 G444 G1057 G2076

7 And as soon as he knew that he belonged unto Herod's jurisdiction, he sent him to Herod, who himself also was at Jerusalem at that time.

καὶ ἐπιγνοὺς ὅτι ἐκ τῆς ἐξουσίας Ἡρώδην
And **as soon as he knew** **that** **unto** **jurisdiction** **Herod**
G2532 G1921 G3754 G1537 G3588 G1849 G2264

ἐστὶν ἀνέπεμψεν αὐτὸν πρὸς Ἡρώδην ὄντα
he belonged **he sent** **him** **to** **Herod** **was**
G2076 G375 G846 G4314 G2264 G5607

καὶ αὐτὸν ἐν Ἱεροσολύμοις ἐν ταύταις ταῖς
And **him** **at** **Jerusalem** **at** **at** **time**
G2532 G846 G1722 G2414 G1722 G3778 G2250

ἡμέραις
time
G2250

8 And when Herod saw Jesus, he was exceeding glad: for he was desirous to see him of a long season, because he had heard many things of him; and he hoped to have seen some miracle done by him.

ὁ δὲ Ἡρώδης ἰδεῖν τὸν Ἰησοῦν ἐχάρη
G3588 And G1161 when Herod G2264 saw G1492 G3588 Jesus G2424 glad G5463
λίαν ἦν γὰρ θέλων ἐξ ἱκανοῦ ἰδεῖν
he was exceeding G3029 he was G2258 for G1063 desirous G2309 of G1537 a long G2425 saw G1492
αὐτοῦ διὰ τὸ ἀκούειν πολλὰ περὶ αὐτοῦ
him G846 season because G1223 G3588 he had heard G191 many things G4183 of G4012 him G846
καὶ ἤλπιζεν τι σημεῖον ἰδεῖν ὑπ' αὐτοῦ
and G2532 he hoped G1679 some G5100 miracle G4592 saw G1492 by G5259 him G846
γινόμενον
done G1096

9 Then he questioned with him in many words; but he answered him nothing.

ἐπηρώτα δὲ αὐτῷ ἐν λόγοις ἱκανοῖς αὐτῷ δὲ
he questioned G1905 Then G1161 him G846 in G1722 words G3056 many G2425 him G846 Then G1161
οὐδὲν ἀπεκρίνατο αὐτῷ
nothing G3762 he answered G611 him G846

10 And the chief priests and scribes stood and vehemently accused him.

εἰστήκεισαν δὲ οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ γραμματεῖς
stood G2476 And G1161 G3588 the chief priests G749 and G2532 G3588 scribes G1122
εὐτόνως κατηγοροῦντες αὐτοῦ
and vehemently G2159 accused G2723 him G846

11 And Herod with his men of war set him at nought, and mocked him, and arrayed him in a gorgeous robe, and sent him again to Pilate.

ἐξουθενήσας δὲ αὐτὸν ὁ Ἡρώδης σὺν τοῖς
set him at nought **And** **him** **Herod** **with**
G1848 G1161 G846 G3588 G2264 G4862 G3588
στρατεύμασιν αὐτὸν καὶ ἐμπαίξας περιβαλὼν
men of war **him** **and** **mocked** **him and arrayed**
G4753 G846 G2532 G1702 G4016
αὐτὸν ἐσθῆτα λαμπρὰν ἀνέπεμψεν αὐτὸν τῷ
him **robe** **in a gorgeous** **again** **him**
G846 G2066 G2986 G375 G846 G3588

Πιλάτῳ
to Pilate
G4091

12 And the same day Pilate and Herod were made friends together: for before they were at enmity between themselves.

ἐγένοντο δὲ φίλοι ὃ τε Πιλάτος καὶ ὁ
were made **And** **friends** **Pilate** **and**
G1096 G1161 G5384 G3588 G5037 G4091 G2532 G3588
Ἡρώδης ἐν αὐτῇ τῇ ἡμέρᾳ μετ' ἀλλήλων·
Herod **at** **day** **together**
G2264 G1722 G846 G3588 G2250 G3326 G240
προϋπῆρχον γὰρ ἐν ἔχθρᾳ ὄντες πρὸς ἑαυτούς
before **for** **at** **enmity** **they were** **between** **themselves**
G4391 G1063 G1722 G2189 G5607 G4314 G1438

13 And Pilate, when he had called together the chief priests and the rulers and the people,

Πιλάτος δὲ συγκαλεσάμενος τοὺς ἀρχιερεῖς
Pilate **And** **when he had called together** **the chief priests**
G4091 G1161 G4779 G3588 G749
καὶ τοὺς ἄρχοντας καὶ τὸν λαόν
and **the rulers** **and** **the people**
G2532 G3588 G758 G2532 G3588 G2992

14 Said unto them, Ye have brought this man unto me, as one that perverteth the people: and, behold, I, having examined him before you, have found no fault in this man touching those things whereof ye accuse him:

εἶπεν πρὸς αὐτοῦ Προσηνέγκατέ μοι τὸν
Said **unto** **him** **Ye have brought** **unto me** G3588
G2036 G4314 G846 G4374 G3427
ἄνθρωπῳ τοῦτον ὡς ἀποστρέφοντα τὸν λαόν
man **this** **as** **one that perverteth** G3588 **the people**
G444 G5126 G5613 G654 G2992
καὶ ἰδοὺ, ἐγὼ ἐνώπιον ὑμῶν ἀνακρίνας οὐδὲν
and **behold** **I** **him before** **you** **having examined** **no**
G2532 G2400 G1473 G1799 G5216 G350 G3762
εὑρον ἐν τῷ ἀνθρώπῳ τούτῳ αἴτιον ὧν
have found **in** G3588 **man** **this** **fault** G3739
G2147 G1722 G444 G5129 G158
κατηγορεῖτε κατ' αὐτοῦ
ye accuse **touching those things whereof** **him**
G2723 G2596 G846

15 No, nor yet Herod: for I sent you to him; and, lo, nothing worthy of death is done unto him.

ἀλλ' οὐδὲ Ἡρώδης ἀνέπεμψα γὰρ ὑμᾶς πρὸς
No **nor yet** **Herod** **I sent** **for** **you** **to**
G235 G3761 G2264 G375 G1063 G5209 G4314
αὐτῷ· καὶ ἰδοὺ, οὐδὲν ἄξιον θανάτου ἐστὶν
him **and** **lo** **nothing** **worthy** **of death** **is**
G846 G2532 G2400 G3762 G514 G2288 G2076
πεπραγμένον αὐτῷ·
done **him**
G4238 G846

16 I will therefore chastise him, and release him.

παιδεύσας οὖν αὐτὸν ἀπολύσω
I will **therefore** **him** **and release**
G3811 G3767 G846 G630

17 (For of necessity he must release one unto them at the feast.)

ἀνάγκην δέ εἶχεν ἀπολύειν αὐτοῖς κατὰ
of necessity (For) he must release unto them at
G318 G1161 G2192 G630 G846 G2596
ἐορτὴν ἓνα
the feast one
G1859 G1520

18 And they cried out all at once, saying, Away with this man, and release unto us Barabbas:

ἀνέκραξαν δὲ παμπληθεὶ λέγοντες Αἶρε
they cried out And all at once saying Away with
G349 G1161 G3826 G3004 G142
τοῦτον ἀπόλυσον δὲ ἡμῖν τὸν Βαραββᾶν·
this release And unto us G3588 Barabbas
G5126 G630 G1161 G2254 G912

19 (Who for a certain sedition made in the city, and for murder, was cast into prison.)

ὅστις ἦν διὰ στάσιν τινὰ γενομένην ἐν τῇ
(Who) for G1223 sedition a certain made in G3588
G3748 G2258 G4714 G5100 G1096 G1722
πόλει καὶ φόνον βεβλημένος εἰς φυλακὴν
the city and for murder was cast into prison
G4172 G2532 G5408 G906 G1519 G5438

20 Pilate therefore, willing to release Jesus, spake again to them.

πάλιν οὖν ὁ Πιλάτος προσεφώνησεν θέλων
again therefore G3588 Pilate spake willing
G3825 G3767 G4091 G4377 G2309
ἀπολῦσαι τὸν Ἰησοῦν
to release G3588 Jesus
G630 G2424

21 But they cried, saying, Crucify him, crucify him.

οἱ δὲ ἐπεφώνουν λέγοντες σταύρωσον
G3588 But G1161 they cried G2019 saying G3004 Crucify G4717

σταύρωσον αὐτόν
Crucify G4717 him G846

22 And he said unto them the third time, Why, what evil hath he done? I have found no cause of death in him: I will therefore chastise him, and let him go.

ὁ δὲ τρίτον εἶπεν πρὸς αὐτόν Τί γὰρ κακὸν
G3588 And G1161 the third time G5154 he said G2036 unto G4314 him G846 what G5101 Why G1063 evil G2556

ἐποίησεν οὗτος οὐδὲν αἴτιον θανάτου εὔρον
done G4160 he G3778 no G3762 cause G158 of death G2288 I have found G2147

ἐν αὐτόν παιδεύσας οὖν αὐτόν ἀπολύσω
in G1722 him G846 I will G3811 therefore G3767 him G846 and let him go G630

23 And they were instant with loud voices, requiring that he might be crucified. And the voices of them and of the chief priests prevailed.

οἱ δὲ ἐπέκειντο φωναὶ μεγάλαις αἰτούμενοι
G3588 And G1161 they were instant G1945 the voices G5456 with loud G3173 requiring G154

αὐτῶν σταυρωθῆναι καὶ κατίσχυον αἱ φωναὶ
of them G846 might be crucified G4717 And G2532 prevailed G2729 G3588 the voices G5456

αὐτῶν καὶ τῶν ἀρχιερέων.
of them G846 And G2532 G3588 of the chief priests G749

24 And Pilate gave sentence that it should be as they required.

ὁ δὲ Πιλαῖτος ἐπέκρινεν γενέσθαι τὸ αἶτημα
G3588 And G1161 Pilate G4091 gave sentence G1948 that it should be as G1096 G3588 required G155
αὐτῶν·
they G846

25 And he released unto them him that for sedition and murder was cast into prison, whom they had desired; but he delivered Jesus to their will.

ἀπέλυσεν δὲ αὐτῶν τὸν διὰ στάσιν καὶ
he released G630 And G1161 to their G846 G3588 him that for G1223 sedition G4714 and G2532
φόνον βεβλημένον εἰς τὴν φυλακὴν ὃν
murder G5408 was cast G906 into G1519 G3588 prison G5438 whom G3739
ἤτοῦντο τὸν δὲ Ἰησοῦν παρέδωκεν τῷ
they had desired G154 G3588 And G1161 Jesus G2424 he delivered G3860 G3588
θελήματι αὐτῶν
will G2307 to their G846

26 And as they led him away, they laid hold upon one Simon, a Cyrenian, coming out of the country, and on him they laid the cross, that he might bear it after Jesus.

Καὶ ὡς ἀπήγαγον αὐτῷ ἐπιλαβόμενοι Σίμωνος
And G2532 as G5613 away G520 him G846 they laid hold upon G1949 Simon G4613
τινος Κυρηναίου τοῦ ἐρχόμενου ἀπ' ἀγροῦ
one G5100 a Cyrenian G2956 coming G2064 out of G575 the country G68
ἐπέθηκαν αὐτῷ τὸν σταυρὸν φέρειν ὅπισθεν
and on G2007 him G846 G3588 the cross G4716 that he might bear G5342 it after G3693
τοῦ Ἰησοῦ
G3588 Jesus G2424

27 And there followed him a great company of people, and of women, which also bewailed and lamented him.

Ἦκολούθει δὲ αὐτόν πολὺ πλῆθος τοῦ λαοῦ
there followed G190 And G1161 him G846 a great G4183 company G4128 G3588 of people G2992
καὶ γυναικῶν αἱ καὶ ἐκόπτοντο καὶ ἐθρήνουν
also G2532 of women G1135 which G3739 also G2532 bewailed G2875 also G2532 lamented G2354
αὐτόν
him G846

28 But Jesus turning unto them said, Daughters of Jerusalem, weep not for me, but weep for yourselves, and for your children.

στραφεὶς δὲ πρὸς αὐτὰς ὁ Ἰησοῦς εἶπεν
turning **But** **unto** **them** **Jesus** **said**
G4762 G1161 G4314 G846 G3588 G2424 G2036

Θυγατέρες Ἰερουσαλὴμ μὴ κλαίετε ἐπὶ ἐμέ·
Daughters **of Jerusalem** **not** **weep** **for** **me**
G2364 G2419 G3361 G2799 G1909 G1691

πλὴν ἐπὶ ἑαυτὰς κλαίετε καὶ ἐπὶ τὰ τέκνα
but **for** **yourselves** **weep** **and** **for** **children**
G4133 G1909 G1438 G2799 G2532 G1909 G5043

ὑμῶν
your
G5216

29 For, behold, the days are coming, in the which they shall say, Blessed are the barren, and the wombs that never bare, and the paps which never gave suck.

ὅτι ἰδού, ἔρχονται ἡμέραι ἐν οἷς ἐροῦσιν
For **behold** **are coming** **the days** **in** **that** **they shall say**
G3754 G2400 G2064 G2250 G1722 G3739 G2046

Μακάριαι αἱ στεῖραι καὶ κοιλίαι οἷς οὐκ
Blessed **are the barren** **and** **the wombs** **that** **never**
G3107 G3588 G4723 G2532 G2836 G3739 G3756

ἐγέννησαν καὶ μαστοὶ οἷς οὐκ ἔθήλασαν
bare **and** **the paps** **that** **never** **gave suck**
G1080 G2532 G3149 G3739 G3756 G2337

30 Then shall they begin to say to the mountains, Fall on us; and to the hills, Cover us.

τότε ἄρξονται λέγειν τοῖς ὄρεσιν Πέσετε ἐφ'
Then **shall they begin** **to say** **to the mountains** **Fall** **on**
G5119 G756 G3004 G3588 G3735 G4098 G1909

ἡμᾶς· καὶ τοῖς βουνοῖς Καλύψατε ἡμᾶς·
us **and** **to the hills** **Cover** **us**
G2248 G2532 G3588 G1015 G2572 G2248

31 For if they do these things in a green tree, what shall be done in the dry?

ὅτι εἰ ἐν τῷ ὑγρῷ ξύλῳ ταῦτα ποιοῦσιν ἐν
For if in G3754 G1487 G1722 G3588 a green tree G5200 these things G5023 they do G4160 in G1722
τῷ ξηρῷ τί γένηται
G3588 the dry G3584 what G5101 shall be done G1096

32 And there were also two other, malefactors, led with him to be put to death.

Ἦγοντο δὲ καὶ ἕτεροι δύο κακοῦργοι σὺν
led G71 And G1161 there were also G2532 other G2087 two G1417 malefactors G2557 with G4862
αὐτῷ ἀναιρεθῆναι
him G846 to be put to death G337

33 And when they were come to the place, which is called Calvary, there they crucified him, and the malefactors, one on the right hand, and the other on the left.

καὶ ὅτε ἀπῆλθον ἐπὶ τοὺς τόπον τοὺς
And G2532 when G3753 they were come G565 to G1909 which G3588 the place G5117 which G3588
καλούμενον Κρανίον ἐκεῖ ἐσταύρωσαν αὐτὸν
is called G2564 Calvary G2898 there G1563 they crucified G4717 him G846
καὶ τοὺς κακούργους ὃν μὲν ἐξ δεξιῶν
And G2532 which G3588 the malefactors G2557 the other G3739 one G3303 on G1537 the right hand G1188
ὃν δὲ ἐξ ἀριστερῶν
the other G3739 and G1161 on G1537 the left G710

34 Then said Jesus, Father, forgive them; for they know not what they do. And they parted his raiment, and cast lots.

ὁ δὲ Ἰησοῦς ἔλεγεν Πάτερ ἄφες αὐτοῦ οὐ
G3588 And G1161 Jesus G2424 said G3004 Father G3962 forgive G863 his G846 not G3756
γὰρ οἶδασιν τί ποιοῦσιν διαμεριζόμενοι δὲ τὰ
for G1063 they know G1492 what G5101 they do G4160 they parted G1266 And G1161 G3588
ἱμάτια αὐτοῦ ἔβαλον κλῆρον
raiment G2440 his G846 and cast G906 lots G2819

35 And the people stood beholding. And the rulers also with them derided him, saying, He saved others; let him save himself, if he be Christ, the chosen of God.

καὶ εἰστήκει ὁ λαὸς θεωρῶν ἐξεμυκτήριζον
And G2532 stood G2476 G3588 the people G2992 beholding G2334 derided G1592
δὲ καὶ οἱ ἄρχοντες σὺν αὐτοῖς, λέγοντες
And G1161 And G2532 G3588 the rulers G758 with G4862 them G846 him saying G3004
Ἄλλους σωσάτω σωσάτω ἑαυτὸν εἰ οὗτός
others G243 He saved G4982 He saved G4982 himself G1438 if G1487 he G3778
ἐστὶν ὁ Χριστὸς ὁ τοῦ θεοῦ ἐκλεκτός
be G2076 G3588 Christ G5547 G3588 G3588 of God G2316 the chosen G1588

36 And the soldiers also mocked him, coming to him, and offering him vinegar,

ἐνέπαιζον δὲ αὐτῷ καὶ οἱ στρατιῶται
mocked G1702 And G1161 him G846 also G2532 G3588 the soldiers G4757
προσερχόμενοι καὶ ὄξος προσφέροντες αὐτῷ
coming G4334 also G2532 vinegar G3690 offering G4374 him G846

37 And saying, If thou be the king of the Jews, save thyself.

καὶ λέγοντες Εἰ σὺ εἶ ὁ βασιλεὺς τῶν
And **saying** **If** **thou** **be** **the king**
G2532 G3004 G1487 G4771 G1488 G3588 G935 G3588
Ἰουδαίων σῶσον σεαυτὸν
of the Jews **save** **thyself**
G2453 G4982 G4572

38 And a superscription also was written over him in letters of Greek, and Latin, and Hebrew, THIS IS THE KING OF THE JEWS.

ἦν δὲ καὶ ἐπιγραφὴ γεγραμμένη ἐπ' αὐτῷ
was **And** **also** **a superscription** **written** **over** **him**
G2258 G1161 G2532 G1923 G1125 G1909 G846
γράμμασιν Ἑλληνικοῖς, καὶ Ῥωμαikoῖς καὶ
in letters **of Greek** **also** **Latin** **also**
G1121 G1673 G2532 G4513 G2532
Ἑβραikoῖς, Οὗτός ἐστιν Ὁ βασιλεὺς τῶν
Hebrew **THIS** **IS** **THE KING**
G1444 G3778 G2076 G3588 G935 G3588
Ἰουδαίων
OF THE JEWS
G2453

39 And one of the malefactors which were hanged railed on him, saying, If thou be Christ, save thyself and us.

Εἷς δὲ τῶν κρεμασθέντων κακούργων
one **And** **which were hanged** **of the malefactors**
G1520 G1161 G3588 G2910 G2557
ἐβλασφήμει αὐτὸν λέγων, Εἰ σὺ εἶ ὁ
railed **on him** **saying** **If** **thou** **be** **the king**
G987 G846 G3004 G1487 G4771 G1488 G3588
Χριστός, σῶσον σεαυτὸν καὶ ἡμᾶς
Christ **save** **thyself** **and** **us**
G5547 G4982 G4572 G2532 G2248

40 But the other answering rebuked him, saying, Dost not thou fear God, seeing thou art in the same condemnation?

ἀποκριθεὶς δὲ ὁ ἕτερος ἐπετίμα αὐτῷ λέγων,
answering **But** **the other** **rebuked** **him** **saying**
G611 G1161 G3588 G2008 G846 G3004

Οὐδὲ φοβῆ σὺ τὸν θεόν ὅτι ἐν τῷ αὐτῷ
not **Dost** **thou** **God** **seeing** **in** **him**
G3761 G5399 G4771 G2316 G3754 G1722 G846

κρίματι εἶ
condemnation **thou art**
G2917 G1488

41 And we indeed justly; for we receive the due reward of our deeds: but this man hath done nothing amiss.

καὶ ἡμεῖς μὲν δικαίως ἄξια γὰρ ὧν
And **we** **indeed** **justly** **the due reward** **for** **of our**
G2532 G2249 G3303 G1346 G514 G1063 G3739

ἔπραξεν ἀπολαμβάνομεν· οὗτος δὲ οὐδὲν
deeds **we receive** **this man** **but** **nothing**
G4238 G618 G3778 G1161 G3762

ἄτοπον ἔπραξεν
amiss **deeds**
G824 G4238

42 And he said unto Jesus, Lord, remember me when thou comest into thy kingdom.

καὶ ἔλεγεν τῷ Ἰησοῦ μνήσθητί μου Κύριε,
And **he said** **unto Jesus** **remember** **me** **Lord**
G2532 G3004 G3588 G2424 G3415 G3450 G2962

ὅταν ἔλθης ἐν τῇ βασιλείᾳ σου
when **thou comest** **into** **kingdom** **thy**
G3752 G2064 G1722 G3588 G932 G4675

43 And Jesus said unto him, Verily I say unto thee, To day shalt thou be with me in paradise.

καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, Ἀμήν λέγω σοι
And **said** **unto him** **Jesus** **Verily** **I say** **unto thee**
G2532 G2036 G846 G3588 G2424 G281 G3004 G4671
σήμερον μετ' ἐμοῦ ἔσῃ ἐν τῷ παραδείσῳ
To day **with** **me** **shalt thou be** **in** **paradise**
G4594 G3326 G1700 G2071 G1722 G3857

44 And it was about the sixth hour, and there was a darkness over all the earth until the ninth hour.

ἦν δὲ ὥσεὶ ὥρας ἑκτη, Καὶ σκότος ἐγένετο
it was **And** **about** **hour** **the sixth** **and** **a darkness** **there was**
G2258 G1161 G5616 G5610 G1623 G2532 G4655 G1096
ἐφ' ὅλην τὴν γῆν ἕως ὥρας ἐννάτης
over **all** **the earth** **until** **hour** **the ninth**
G1909 G3650 G3588 G1093 G2193 G5610 G1766

45 And the sun was darkened, and the veil of the temple was rent in the midst.

καὶ ἐσκοτίσθη ὁ ἥλιος, καὶ ἐσχίσθη τὸ
And **was darkened** **the sun** **And** **was rent**
G2532 G4654 G3588 G2246 G2532 G4977 G3588
καταπέτασμα τοῦ ναοῦ μέσον
the veil **of the temple** **in the midst**
G2665 G3588 G3485 G3319

46 And when Jesus had cried with a loud voice, he said, Father, into thy hands I commend my spirit: and having said thus, he gave up the ghost.

καὶ φωνήσας φωνῇ μεγάλῃ ὁ Ἰησοῦς εἰπὼν
And **had cried** **voice** **with a loud** **G3588** **when Jesus** **having said**
G2532 G5455 G5456 G3173 G2424 G2036

Πάτερ εἰς χεῖράς σου παραθήσομαι τὸ πνεῦμά
Father **into** **hands** **thy** **I commend** **G3588** **spirit**
G3962 G1519 G5495 G4675 G3908 G4151

μου καὶ ταῦτα εἰπὼν ἐξέπνευσεν
my **And** **thus** **having said** **he gave up the ghost**
G3450 G2532 G5023 G2036 G1606

47 Now when the centurion saw what was done, he glorified God, saying, Certainly this was a righteous man.

Ἰδὼν δὲ ὁ ἑκατόνταρχος τὸ γενόμενον
saw **Now** **G3588** **when the centurion** **G3588** **what was done**
G1492 G1161 G1543 G1096

ἐδόξασεν τὸν θεὸν λέγων, Ὁντως ὁ
he glorified **G3588** **God** **saying** **Certainly** **G3588**
G1392 G2316 G3004 G3689

ἄνθρωπος οὗτος δίκαιος ἦν
man **this** **a righteous** **was**
G444 G3778 G1342 G2258

48 And all the people that came together to that sight, beholding the things which were done, smote their breasts, and returned.

καὶ πάντες οἱ συμπαραγενόμενοι ὄχλοι ἐπὶ
And G2532 all G3956 G3588 that came together G4836 the people G3793 to G1909
τὴν θεωρίαν ταύτην θεωροῦντες τὰ
G3588 sight G2335 G3778 beholding G2334 G3588
γενόμενα τύπτοντες ἑαυτῶν τὰ στήθη
the things which were done G1096 smote G5180 their G1438 G3588 breasts G4738
ὑπέστρεφον
and returned G5290

49 And all his acquaintance, and the women that followed him from Galilee, stood afar off, beholding these things.

εἰστήκεισαν δὲ πάντες οἱ γνωστοὶ αὐτῷ
stood G2476 And G1161 all G3956 G3588 acquaintance G1110 him G846
μακρόθεν καὶ γυναῖκες αἱ συνακολουθήσασαι
afar off G3113 and G2532 the women G1135 G3588 that followed G4870
αὐτῷ ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας ὁρᾶσαι ταῦτα
him G846 from G575 G3588 Galilee G1056 beholding G3708 these things G5023

50 And, behold, there was a man named Joseph, a counsellor; and he was a good man, and a just:

καὶ ἰδού, ἀνὴρ ὀνόματι Ἰωσήφ βουλευτῆς
And G2532 behold G2400 man G435 named G3686 Joseph G2501 a counsellor G1010
ὑπάρχων ἀνὴρ ἀγαθὸς καὶ δίκαιος
and he was a good G5225 man G435 G18 And G2532 a just G1342

51 (The same had not consented to the counsel and deed of them;) he was of Arimathaea, a city of the Jews: who also himself waited for the kingdom of God.

οὗτος οὐκ ἦν συγκατατεθειμένος τῇ βουλῇ
(The same G3778 not G3756 G2258 consented G4784 G3588 to the counsel G1012
καὶ τῇ πράξει αὐτὸς ἀπὸ Ἀριμαθαίας πόλεως
also G2532 G3588 deed G4234 himself G846 he was of G575 Arimathaea G707 a city G4172
τῶν Ἰουδαίων ὃς καὶ προσεδέχeto καὶ αὐτὸς
G3588 of the Jews G2453 who G3739 also G2532 waited for G4327 also G2532 himself G846
τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ
G3588 the kingdom G932 G3588 of God G2316

52 This man went unto Pilate, and begged the body of Jesus.

οὗτος προσελθὼν τῷ Πιλάτῳ ἡτήσατο τὸ
This G3778 man went G4334 G3588 unto Pilate G4091 and begged G154 G3588
σῶμα τοῦ Ἰησοῦ
the body G4983 G3588 of Jesus G2424

53 And he took it down, and wrapped it in linen, and laid it in a sepulchre that was hewn in stone, wherein never man before was laid.

καὶ καθελὼν αὐτὸ ἐνετύλιξεν αὐτὸ σινδόνι
And G2532 down G2507 it G846 and wrapped G1794 it G846 in linen G4616
καὶ ἔθηκεν αὐτὸ ἐν μνήματι λαξευτῷ οὗ
And G2532 laid G5087 it G846 in G1722 a sepulchre G3418 that was hewn in stone G2991 wherein G3757
οὐκ ἦν οὐδέπω οὐδεὶς κείμενος
never G3756 was G2258 man G3764 before G3762 laid G2749

54 And that day was the preparation, and the sabbath drew on.

καὶ ἡμέρα ἦν παρασκευὴ καὶ σάββατον
And G2532 that day G2250 was G2258 the preparation G3904 And G2532 the sabbath G4521
ἐπέφωσκεν
drew on G2020

55 And the women also, which came with him from Galilee, followed after, and beheld the sepulchre, and how his body was laid.

Κατακολουθήσασαι δὲ καὶ γυναῖκες αἵτινες
followed after G2628 And G1161 also G2532 the women G1135 which G3748
ἦσαν συνεληλυθυῖαι αὐτοῦ ἐκ τῆς Γαλιλαίας
came G2258 G4905 his G846 from G1537 G3588 Galilee G1056
ἐθεάσαντο τὸ μνημεῖον καὶ ὥς ἐτέθη τὸ
and beheld G2300 G3588 the sepulchre G3419 also G2532 how G5613 was laid G5087 G3588
σῶμα αὐτοῦ
body G4983 his G846

56 And they returned, and prepared spices and ointments; and rested the sabbath day according to the commandment.

ὑποστρέψασαι δὲ ἠτοίμασαν ἀρώματα καὶ
Having returned G5290 then G1161 they prepared G2090 spices G759 and G2532
μύρα Καὶ τὸ μὲν σάββατον ἡσύχασαν κατὰ
ointments G3464 And G2532 on the G3588 indeed G3303 Sabbath G4521 they rested G2270 according to G2596
τὴν ἐντολήν
the G3588 commandment G1785

